

# Ändringar i ALLFO

På denna sida sammanställs förändringar som gjorts i begreppen i ALLFO på svenska. Nationalbiblioteket uppdaterar förändringarna till metadataresursen Melinda i mån av möjlighet. Med hjälp av nedanstående tabell kan man följa med och uppdatera förändringarna också i de bibliografiska posterna i andra databaser.

Typer av förändringar:

- **Termändring.** Huvudtermen (föredragen term) byts ut, samma korrigering lämpar sig vanligen för alla referenser.
  - förändringstypen **termändring (precisering)** innebär att även om det är frågan om en ändring av huvudtermen till en annan form, så lämpar sig inte samma ändring för alla referenser, utan vad gäller korrigeringarna påminner förändringstypen om parentestillägg
- **Parentestillägg.** Huvudtermen tillfogas en förtydligande parentes. Parentestillägg är ofta en följd av att begreppet använts felaktigt vid beskrivning, och därför lämpar sig korrigeringen till den nya termformen endast för en del av referenserna. För övriga referenser måste något annat lämpligt begrepp användas, eller om något sådant inte finns och termen förefaller nödvändig, så flyttas termen till 653-fältet, eller föreslås termen till ALLFO i en mer preciserad form.
- **Parentesändring.** Den tidigare parentesen har bytts till en annan, tydligare parentes.
- **Raderat begrepp.** Ett föråldrat eller till sin betydelse oklart begrepp har helt tagits bort ur vokabulären. I referenserna ersätts begreppet vid behov med andra lämpliga begrepp.
- **Begreppssammanslagning.** Begreppet har slagits samman med ett annat begrepp som till sin betydelse helt eller nästan helt motsvarar det. Samma korrigering lämpar sig vanligen för alla referenser, dock inte i fall där det sammanslagna begreppets betydelse varit inexakt.
- **Begreppsdelning.** Ett flertydigt begrepp har delats upp i två eller flera nya begrepp, som vardera lämpar sig enbart för en del av de referenser som beskrivits med den ursprungliga termen.

Observera att begreppsändringar även kan ha gjorts för att termerna ska stämma överens med de finskspråkiga termerna (även om de tidigare termerna i sig kan ha varit helt korrekta på svenska).

Nya begrepp som godkänts till ALLFO finns i [Finto.fi](#)

Se även [ändringar i YSO på finska](#)

| Tidpunkt för ändring | Tidigare termform       | Ändringstyp            | Korrigering till katalogerna                                                                           |
|----------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1/2024               | riddarordnar (historia) | raderat begrepp        | andliga riddarordnar ELLER förtjänstordnar ELLER riddarväsen ELLER riddare                             |
| 1/2024               | stigning                | raderat begrepp        | annat lämpligt begrepp                                                                                 |
| 1/2024               | internpriser            | raderat begrepp        | internprissättning                                                                                     |
| 1/2024               | presterande             | raderat begrepp        | prestationsförmåga ELLER prestationsångest ELLER klara sig ELLER framgång ELLER annat lämpligt begrepp |
| 1/2024               | lydiska                 | parentestillägg        | lydiska (anatoliska språk)                                                                             |
| 1/2024               | soldatpass              | termändring            | militärpass                                                                                            |
| 1/2024               | anusatresi              | termändring            | analatresi                                                                                             |
| 1/2024               | terapiridning           | termändring            | ridterapi                                                                                              |
| 1/2024               | koncertprogram          | parentestillägg        | koncertprogram (programblad)                                                                           |
| 1/2024               | talsång                 | parentestillägg        | talsång (konstmusik)                                                                                   |
| 1/2024               | socialhandledningar     | termändring            | guider för social trygghet                                                                             |
| 1/2024               | öppna spisar            | begreppssammanslagning | brasspisar och kaminer                                                                                 |
| 1/2024               | kaminer                 | begreppssammanslagning | brasspisar och kaminer                                                                                 |
| 1/2024               | idrott                  | termändring            | sport och idrott                                                                                       |
| 1/2024               | idrottstävlingar        | termändring            | sport- och idrottstävlingar                                                                            |
| 1/2024               | nyhetsmeddelanden       | termändring            | nyhetskataloger (bibliotek) ELLER nyheter (meddelanden)                                                |
| 1/2024               | brudkistor              | termändring            | textilier som hemgift                                                                                  |
| 1/2024               | bunkrar                 | parentestillägg        | bunkrar (byggnader)                                                                                    |
| 1/2024               | språkliga konsekvenser  | raderat begrepp        | effekter ELLER följder OCH språk ELLER tvärspråkliga influenser                                        |
| 1/2024               | reseberättelser         | parentestillägg        | reseberättelser (facklitteratur)                                                                       |
| 1/2024               | reselitteratur          | parentestillägg        | reselitteratur (skönlitteratur)                                                                        |
| 1/2024               | gröna                   | termändring            | gröna partier                                                                                          |
| 1/2024               | ekor                    | termändring            | ekor och stockbåtar                                                                                    |

|        |                               |                        |                                                                          |
|--------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1/2024 | call center                   | termändring            | kontaktcenter                                                            |
| 1/2024 | kvantteori                    | begreppssammanslagning | kvantmekanik                                                             |
| 2/2024 | verkställighet                | begreppssammanslagning | verkställande ELLER straffverkställighet                                 |
| 2/2024 | specialområden                | parentestillägg        | specialområden (geografiska områden)                                     |
| 2/2024 | cowpoxvirus                   | termändring            | kokoppsvirus                                                             |
| 2/2024 | furstedömen                   | termändring            | furstendömen                                                             |
| 2/2024 | Jesu småsystrar               | termändring            | Jesu små systrar                                                         |
| 2/2024 | hyfer                         | termändring            | mycel                                                                    |
| 2/2024 | etisk investering             | termändring            | ansvarsfull investering                                                  |
| 3/2024 | totalförsvaret                | termändring            | totalförsvär                                                             |
| 3/2024 | rytmisk sportgymnastik        | termändring            | rytmisk gymnastik                                                        |
| 3/2024 | identifikation                | termändring            | identifikation (psykologi)                                               |
| 3/2024 | strålbologi                   | termändring            | strålningsbiologi                                                        |
| 3/2024 | löpmattor                     | termändring            | löpband                                                                  |
| 3/2024 | australiensk terrier          | termändring            | australisk terrier                                                       |
| 3/2024 | nötkreatur                    | termändring            | oxdjur                                                                   |
| 3/2024 | nötdjur                       | termändring            | nötkreatur                                                               |
| 3/2024 | kroniker                      | termändring            | personer med långvarig sjukdom                                           |
| 3/2024 | social teater                 | termändring            | communityteater                                                          |
| 3/2024 | biometri                      | termändring            | biostatistik                                                             |
| 3/2024 | noviser                       | parentestillägg        | noviser (kloster)                                                        |
| 3/2024 | högtider                      | termändring            | högtidsdagar                                                             |
| 3/2024 | fester                        | termändring            | fester och högtider                                                      |
| 3/2024 | personifikation               | parentestillägg        | personifikation (levandegörande) ELLER personifiering (till viss person) |
| 3/2024 | landsättningsbåtar            | termändring            | landstigningsfartyg                                                      |
| 3/2024 | kommersiell masskommunikation | termändring            | kommersiella medier                                                      |
| 3/2024 | medicinteknisk utrustning     | termändring            | medicintekniska produkter                                                |
| 3/2024 | Virmaila gård                 | termändring            | Virmaila rusthåll                                                        |
| 3/2024 | ekumenism                     | parentestillägg        | ekumenism (enhetssträvande)                                              |
| 3/2024 | ekumenik                      | parentestillägg        | ekumenik (forskning)                                                     |
| 3/2024 | första vetskap                | termändring            | första information (vid diagnos)                                         |
| 3/2024 | Kalevalaparken                | parentestillägg        | Kalevalaparken (naturskyddsområden)                                      |
| 3/2024 | hiphop                        | begreppsdelning        | hiphopmusik OCH/ELLER hiphopkultur                                       |
| 3/2024 | kork                          | parentestillägg        | kork (material)                                                          |
| 3/2024 | tobakslag (1976)              | begreppssammanslagning | lag om åtgärder för inskränkande av tobaksrökning                        |
| 3/2024 | Finlandia Junior-priset       | termändring            | Finlandiapriset i barn- och ungdomslitteratur                            |
| 3/2024 | salonger                      | termändring            | salongskultur                                                            |
| 3/2024 | solokompositioner             | termändring            | solomusik                                                                |
| 3/2024 | Unverricht-Lundborgs sjukdom  | termändring            | Unverricht–Lundborgs sjukdom                                             |
| 3/2024 | Hippel-Lindaus sjukdom        | termändring            | von Hippel–Lindaus sjukdom                                               |
| 3/2024 | Creutzfeldt-Jakobs sjukdom    | termändring            | Creutzfeldt–Jakobs sjukdom                                               |
| 3/2024 | Spielmeyer-Vogts sjukdom      | termändring            | juvenil neuronal ceroidlipofusinos                                       |
| 3/2024 | granulomatos med polyangit    | termändring            | granulomatös polyangit                                                   |

|        |                                |                        |                                                                          |
|--------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 3/2024 | Bose-Einstein-kondensation     | termändring            | Bose–Einstein-kondensation                                               |
| 3/2024 | alfa-synuklein                 | termändring            | alfasynuklein                                                            |
| 3/2024 | beta-glukan                    | termändring            | betaglukan                                                               |
| 3/2024 | Brahelinna                     | termändring            | Braheslott (S:t Michel)                                                  |
| 3/2024 | Prader-Willis syndrom          | termändring            | Prader–Willis syndrom                                                    |
| 3/2024 | Konstens natt                  | termändring            | konstens natt-evenemang                                                  |
| 4/2024 | personifiering                 | parentestillägg        | personifiering (till viss person) ELLER personifikation (levandegörande) |
| 4/2024 | Epstein-Barr-virus             | termändring            | Epstein–Barr-virus                                                       |
| 4/2024 | Guillain-Barres syndrom        | termändring            | Guillain–Barrés syndrom                                                  |
| 4/2024 | Henoch-Schönleins purpura      | termändring            | Henoch–Schönleins purpura                                                |
| 4/2024 | Baller-Gerold-syndrom          |                        | Baller–Gerolds syndrom                                                   |
| 4/2024 | Schwachmans syndrom            | termändring            | Shwachman–Diamonds syndrom                                               |
| 4/2024 | Pitt-Hopkins syndrom           | termändring            | Pitt–Hopkins syndrom                                                     |
| 4/2024 | Melkersson-Rosenthals syndrom  | termändring            | Melkersson–Rosenthals syndrom                                            |
| 4/2024 | Lynch syndrom                  | termändring            | Lynchs syndrom                                                           |
| 4/2024 | Merkels cell-karcinom          | termändring            | Merkelcellskarcinom                                                      |
| 4/2024 | Peutz-Jeghers syndrom          | termändring            | Peutz–Jeghers syndrom                                                    |
| 4/2024 | Marinesco-Sjögrens syndrom     | termändring            | Marinesco–Sjögrens syndrom                                               |
| 4/2024 | ljudlära                       | begreppssammanslagning | fonologi ELLER fonetik                                                   |
| 4/2024 | batterier                      | parentestillägg        | batterier (strömkällor)                                                  |
| 4/2024 | Varga-Neményi-metoden          | termändring            | Varga–Neményi-metoden                                                    |
| 4/2024 | Kaluza-Klein-teorin            | termändring            | Kaluza–Klein-teorin                                                      |
| 4/2024 | DisCo                          | raderat begrepp        | programmeringsspråk ELLER annat lämpligt begrepp                         |
| 4/2024 | Phoenix                        | raderat begrepp        | datorprogram ELLER annat lämpligt begrepp                                |
| 4/2024 | invånare i Sydöstra Finland    | raderat begrepp        | platsbegreppet Sydöstra Finland ELLER annat lämpligt begrepp             |
| 5/2024 | uppsugning                     | begreppssammanslagning | absorption                                                               |
| 5/2024 | konkurrens (ekonomi)           | termändring            | konkurrens                                                               |
| 5/2024 | konkurrens (biologi)           | begreppssammanslagning | konkurrens                                                               |
| 5/2024 | raststugor                     | termändring            | friluftsstugor ELLER rast- och övernattningsstugor                       |
| 5/2024 | branschöverskridande samarbete | termändring            | sektorsövergripande samarbete                                            |
| 5/2024 | lockbeten                      | parentestillägg        | lockbeten (djur)                                                         |
| 5/2024 | kastbeten                      | termändring            | fiskebeten                                                               |
| 5/2024 | syrebrist                      | parentestillägg        | syrebrist (kroppen)                                                      |
| 5/2024 | syresvinn                      | termändring            | syrebrist (vatten)                                                       |
| 5/2024 | fjälltransport                 | parentestillägg        | fjälltransport (partiklar)                                               |
| 5/2024 | missväxtåren 1866-1868         | termändring            | missväxtåren 1866–1868                                                   |